

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<i>BA_L3 (Simona, Nina, Vaidas)</i>	<i>BA_L3 (Tereza ir Simona)</i>
<p>2023-09-19 (2) Vaidas (60 min.) Pristatyti Simoną</p> <p>Bendra informacija:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>* Skaitinių savaitė: lapkričio 13-17 d.</li><li>* Paskutinę semestro savaitę nebedėstom: gruodžio 18-22 d.</li><li>* Lietuvos ambasados vakaras: lapkričio 16 (4) d.</li></ul> <p>Šio seminaro koncepcija ir reikalavimai: Kalbėjimas, klausymas, žodžių atsarga. Gramatikos su saiku. Tarpiniai testai:     spalio 17;     lapkričio 14 (nuotolinis, bet gal neminėti);     gruodžio 12 d.</p> <p>Papildomas Simonos kursas</p> <p>Individualios Simonos konsultacijos</p> <p>Gal studentai turi klausimų?</p> <p>    Simona lietuviškai prisistato studentams :). Užteks 4-5 sakinių. Aš klausinėju studentų apie Simoną: kiek jie iš jos kalbos surato?</p> <p>Studentai prisistato Simonai.</p> <p>    „Lietuvis Norvegijoje“ (NDBLK 156-157): pirmiau tik perskaitome po sakinių, neverčiame. Pasiklusome įrašo (nr. 72):</p>	

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
*2023 m. pavasario semestras*

<https://www.vu.lt/leidyba/knygos/vadovelis-ne-dienos-be-lietuviu-kalbos>

Studentai kiekvienas sau verčia tylomis - galima manęs klausti žodžių.

Užverčiam vadovėlius, verčiame iš klausos: Simona skaito balsu, studentai verčia, aš jiems padedu čekiškai.

Simona (30 min.)

Neseniai atvykau į Čekiją. Paprašau studentų man ką nors parekomenduoti su gautais žodžiais (galbūt iki pirmadienio juos dar keisiu ar papildysiu):

aplankyti... ką?

nuvažiuoti... kur?

nueiti... kur?

pamatyti... ką?

pasivaikščioti po...

išgerti kavos... kur ir kada?

pavakarieniauti... kur?

paragauti... ko?

rugsėjo dvidešimt aštuntą dieną...

nusipirkti bilietą į...

geriau neiti... kur?

nepamiršti...

nenustebti, jeigu...

Bandau pratęsti pokalbį užduodama po papildomą klausimą ar du,

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>pvz.: ar tai toli? geriau eiti pėsčiomis ar važiuoti autobusu? ar ten gražu? ir t. t.</p> <p>N. d. rytojui (trečiadieniui): Sudėlioti nuoseklų tekstą pagal pratimą NDBLK 156/1.</p>	
<p>2023-09-20 (3)</p> <p>Vaidas Tikrinam n. d. - sudėlioti tekstą NDBLK 156/1. <u>Neversti</u>. Užverčiam vadovėlį. Skaitau balsu po sakinių (nuosekliai), studentai verčia.</p> <p>Paskirti studentams po sakinių iš pratimo NDBLK 156/1. Reikia pakeisti jį taip, kad išeitų viskas atvirkščiai, pvz., Namo grįžtu septintą valandą – Namo niekada negrįžtu; košę valgo su uogiene - valgo be uogienės ar pan.</p> <p>Simona: Pasakoju apie savo atostogas, o studentai verčia į anglų kalbą ir gali užduoti man papildomus klausimus. :)</p> <p>Vaidas: Studentai pasakoja apie savo atostogas (visi)</p> <p>Simona: Papasakoju apie tai, ką rekomenduoju aplankyti, kur nuvažiuoti, ką pamatyti Lietuvoje (ir kt.). Studentai verčia po sakinių (remiuosi praeitos pamokos žodžiais). Kviečiu užduoti papildomus klausimus.</p> <p>N. d.: Išsiversti dvi dainas: Andrius Mamontovas, „Marso kanjonai“</p>	<p>2023-09-20</p> <p>1) Naujų žodžių kartojimas: poromis, tema: transportas, laikas, keliavimas – reikia jų surašyti kuo daugiau; antra dalis / su šiais žodžiais sukurti dialogą arba pasakojimą ir jį suvaidinti (čia studentams galėtų padėti Simona, pvz., kai jie ieškos tinkamų frazių, žodžių ir pan.)</p> <p>2) Kelintinių skaitvardžių kartojimas: prisiminsime visi kartu, gal sugalvosiu ir kokį žaidimą.</p> <p>3) Valandos: prisiminti + NDBLK 150/19, 153/2, 154/3 (čia irgi galėtų Simona prisijungti, klausyti, ar studentai gerai atsako)</p> <p>4) Aprašome kelią, kaip nuvykti į įvairias vietas Vilniuje/Kaune/miesto plane – kiekvienas atskirai aprašo kelią, paskui poromis bando atspėti, kur nuėjo (čia irgi su Simona klausysime, jeigu reikės, taisysime) - NESPĖJOME / kitą kartą</p> <p>5) 154/4 – <del>verčiame iš klausos</del> ND nėra</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=OeSok4Gzrcw&amp;ab_channel=AndriusMamontovas">https://www.youtube.com/watch?v=OeSok4Gzrcw&amp;ab_channel=AndriusMamontovas</a> <a href="https://www.youtube.com/watch?v=TSpRdvOnWiY&amp;ab_channel=Lietuvosnacionalinisradijasirtelevizija">https://www.youtube.com/watch?v=TSpRdvOnWiY&amp;ab_channel=Lietuvosnacionalinisradijasirtelevizija</a></p> <p>Aistė Smilgevičiūtė ir grupė Skylė, „Androginas“ <a href="https://www.youtube.com/watch?v=NlvhdFoEEEE&amp;ab_channel=Aist%C4%97Smilgevi%C4%8Di%C5%ABt%C4%97irSKYL%C4%96-Topic">https://www.youtube.com/watch?v=NlvhdFoEEEE&amp;ab_channel=Aist%C4%97Smilgevi%C4%8Di%C5%ABt%C4%97irSKYL%C4%96-Topic</a> <a href="http://dainutekstai.lt/r1197/skyle-androginas.html">http://dainutekstai.lt/r1197/skyle-androginas.html</a></p> <p>Išsiversti Kęstučio Kasparavičiaus tekstą „Kiaulės“: <a href="https://ucnmuni-my.sharepoint.com/:b:/g/personal/81318_muni_cz/ESFeZ7Ln6ANKiHvFwnm5d3gBUPfBZ54urBcul1a1OaQ0dQ?e=0tgipx">https://ucnmuni-my.sharepoint.com/:b:/g/personal/81318_muni_cz/ESFeZ7Ln6ANKiHvFwnm5d3gBUPfBZ54urBcul1a1OaQ0dQ?e=0tgipx</a></p>	
<p>2023-09-26 (2) Nina ir Simona <b>Būtabis dažninis laikas.</b> Komunikacinis laukas: Darbas, dienotvarkė, kasdieniai reikalai. Atspirties taškas – NDBLK 10 skyrius.</p> <p>Nina (45 min.): &gt; N. d. patikrinimas:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• dainos - klausiu dėl gramatinių formų, pvz. <i>praneš, ras, širdy, būčiau, būtum, ...</i></li><li>• istorija “Kiaulės” - tegul studentai savo žodžiais bando papasakoti istoriją, išverčiame nesuprantamas vietas ir nesuprantamus žodžius (paruošiau žodyną, pagal kurį aptariame viską, ko reikės)</li></ul> <p>&gt; Gramatika - Būtabis dažninis laikas:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• teorija pagal Vaido medžiagą</li><li>• pratimai “būtabis dažninis laikas 1” (ikėliau į mūsų aplanką)</li></ul>	

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>&gt; N. d.: dar kartą persiskaityti teorinę medžiagą ir padaryti pratimą “būtas is kartinis vs. būtas is dažninis laikas”</p> <p>Simona</p> <p>[Šios pamokos užduočių dokumentą įkėliau į mūsų aplanką. Pirmadienį išsiųsiu ir studentams, kad paskaitoje visi turėtų - studentai matys visas ištraukas, kurių klausysime.]</p> <p>1) Kelis kartus klausomės trumpos ištraukos apie tai, kaip Vaižgantas vesdavo paskaitas: <a href="#">Žmonės, kurie sukūrė Lietuvą. Juozas Tumas-Vaižgantas - 2018.01.21 - LRT 31:32–32:22</a></p> <p>Klausiu, ką studentai suprato, kiekvieną sakinį skaitome ir išverčiame.</p> <p>Atpažįstame būtojo dažninio laiko formas. Žodžiu paasmenuojame: aš nepakęsdavau, atsiprašydavau, tu...</p> <p>Galutinai sutariame dėl naujo kurso tvarkaraščio (panašu, kad jis vyks ketvirtadieniais). Pradedame nuo kitos savaitės.</p>	
<p>2023-09-27 (3) Nina ir Simona</p> <p><b>Būtas is dažninis laikas</b></p> <p><b>Komunikacinis laukas: Darbas, dienotvarkė, kasdieniai reikalai.</b></p> <p><b>Atspirties taškas – NDBLK 10 skyrius.</b></p> <p>Nina (45 min.)</p> <p>&gt; Pasikartojimas:</p>	<p>2023-09-27 (Tereza ir Simona)</p> <p>Aprašome kelią, kaip nuvykti į įvairias vietas Vilniuje – pagal Vilniaus kalbančių skulptūrų planą - poromis, kitam reikia atspėti, kur yra, kuri skulptūra</p> <p>Būt. džn. laiko formų pasikartojimui būtų galima pažaisti domino</p> <p>Būtas is dažninis laikas – kiekvienas sugalvoja 3-5 klausimus su b. d. l., juos perduoda kaimynui, paskui kiekvienas su šiais klausimais</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<ul style="list-style-type: none"><li>• kartojame frekventatyvą (Klausių klausimus kaip: <i>Ką mėgdavai daryti, kai buvai mažas? Ar mėgdavai skaityti? Ar vaikystėje žaisdavai futbolą?, ir pan.</i>)</li></ul> <p>&gt; N. d. patikrinimas: būtasis kartinis vs. būtasis dažninis</p> <p>&gt; Gramatika:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• pridedu dalelytes <i>nebe-</i>, <i>tebe-</i> ir veiksmažodžio formą <i>būna</i></li><li>• pratimai “būtasis_dažninis_laikas_2”</li></ul> <p>&gt; N. d.: perskaityti tekstą apie Čiurlionį, užpildyti frekventatyvines formas, išversti jį ir 3-4 sakiniais lietuviškai pristatyti Čiurlionį. Namų darbus man <b>atsiųsti</b> iki kito antradienio.</p> <p>Simona</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="#">Mažosios Europos pokalbiai. Autorius mirė. Tegyvuoja kritikė. Pokalbis su Jūrate Čerškute - 2023.08.15 - Radioteka - LRT</a> Kelis kartus klausome ištraukos iš pokalbio su J. Čerškute 00:00–00:45. Skaitome, studentai verčia. Paskutinius du prisiminimo sakinius perrašome būtuojų dažniniu laiku.</li><li>2. Skaitome po sakinį iš pokalbio su Valentinu Masalskiu, verčiame, užpildome tuščias vietas teisinga būt. dažninio laiko forma. <del>Klausių studentų, kiek ir kokius laikus jie mato ištraukoje.</del> Sugrupuojame tekste pasitaikiusius veiksmažodžius pagal laikus: <del>būtasis dažninis, būtasis, esamasis, būsimasis.</del></li></ol>	<p>atlieka anketą-tyrimą (reiškia, kalba su kolegomis ir sužino atsakymus)</p> <p>Datos: prisiminti mėnesių pavadinimus; kartojame poromis – kartu papildo lenteles</p> <p>DAR REIKĖTŲ UŽDUOČIŲ DARBO, DIENOTVARKĖS IR PAN. TEMOMIS</p> <p>ND - pasiruošti papasakoti, ką sužinojo, aptarti ir statistiškai - savo anketos tyrimus</p>
<p>2023-10-03 (2) Vaidas</p> <p><b>Sangražiniai veiksmažodžiai</b></p> <p>Komunikacinis laukas: Darbas, dienotvarkė, kasdieniai reikalai.</p> <p>Atspirties taškas – NDBLK 10 skyrius.</p>	

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>Ar studentai turi klausimų iš ankstesnės medžiagos? Gal kas neaišku?</p> <p>Info: įkėliau į ISą naują vadovėlio skyrių (dešimtą, p. 235-260) Įkėliau sangražinių veiksmažodžių morfologijos aprašą: <i>Reflexivum.pdf</i>. Šį reikės perskaityti iki rytojaus seminaro</p> <p>Dėstau sangražinių veiksmažodžių morfologiją pagal savo medžiagą ir NDBLK p. 240-242. Iš savo failo: sangražos dalelės vieta: a) tarp priešdėlio ir kamieno; b) žodžio gale. NDBLK 240: skaitome tik sunumeruotus pavyzdžius. NDBLK 240: tie patys sakiniai, bet su neiginiu arba kitu priešdėliu Sangražos dalelės šokinėjimas lietuvių kalboje: mano medžiaga I.4. Pašokdinam tą dalelę: NDBLK 240</p> <p>Iš naujo pažiūrim Vaižganto fragmentą ir įsidėmime sangražinius veiksmažodžius. <a href="#">Žmonės, kurie sukūrė Lietuvą. Juozas Tumas-Vaižgantas - 2018.01.21 - LRT</a> 31:32–32:22 (tekstą galima rodyti lentoje).</p> <p>Skaitome pokalbį su Masalskiu. - užpildome tuščias vietas teisinga būt. dažninio laiko forma, –sugrupuojame tekste pasitaikiusius veiksmažodžius pagal laikus: būtasis dažninis, būtasis, esamasis, būsimasis.</p> <p>N. d.: Perskaityti mano medžiagą – <i>Reflexivum.pdf</i>.</p>	
<p>2023-10-04 (3) Simona <b>Sangražiniai veiksmažodžiai</b> Komunikacinis laukas: Darbas, dienotvarkė, kasdieniai reikalai. Atsptirties taškas – NDBLK 10 skyrius.</p> <p>Gramatika iš vadovėlio 241-242 p.</p>	<p>Simona:</p> <p><del>Tikriname namų darbus: aptariame anketų rezultatus.</del></p> <p>Papasakojame apie savo dienotvarkę vartodami (jau girdėtus ir naujus) sangražinius veiksmažodžius: <i>keltis, praustis, mankštintis,</i></p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>Sangražinių veiksmažodžių esamasis laikas: - žodžiu asmenuojame <i>keltis, praustis, džiaugtis</i> (-a tipas), <i>domėtis, ilsėtis, žavėtis, gailėtis</i> (-i tipas), <i>valytis, šypsotis, mokytis</i> (- tipas), - aptarus esamąjį laiką, aš improvizuoju sakinius su sangražiniais veiksmažodžiais, o studentai verčia iš klausos. Įsidėmime naujus žodžius.</p> <p>Sangražinių veiksmažodžių būtasis laikas: - žodžiu asmenuojame <i>kalbėtis, žavėtis, domėtis, ilsėtis, gailėtis</i> (-o tipas), <i>praustis, <del>neštis</del>, džiaugtis, mokytis</i> (-ė tipas), - improvizuoju sakinius su būtojo laiko sangražiniais veiksmažodžiais, studentai verčia iš klausos, - kiekvieną sakinį perrašome su priešdėliu ne, pvz.: <i>gailėjau dėl savo sprendimo; nesigailėjau dėl savo sprendimo.</i></p> <p><del>Sangražinių veiksmažodžių būsimasis laikas: žodžiu asmenuojame <i>kalbėtis, keltis, mokytis, didžiuotis, gailėtis.</i></del></p> <p>Pabaigiame skaityti ir versti tekstą su V. Masalskiu. <del>Perklausome ištraukos iš pokalbio su J. Čerškute, prisimename naujus žodžius.</del></p>	<p><i>rengtis, ruoštis, gultis</i> ir pan.</p> <p>Kiekvienas studentas sugalvoja po klausimą kitam su vienu iš sangražinių veiksmažodžių: <i>domėtis, džiaugtis, didžiuotis</i> (kuo?), <i>susitarti, jaudintis, nervintis, persigalvoti, pasiteirauti</i> (dėl ko?) <i>klausytis</i> (ko?), <i>pasiskolinti, pasirašyti</i> (ką?) <i>tikėtis, ilsėtis</i></p> <p>Užd. 11, psl. 248.</p> <p>Perklausome ištraukos iš pokalbio su J. Čerškute, prisimename naujus žodžius.</p>
<p>2023-10-10 (2) Simona <b>Veiksmažodžių morfologijos kartojimas</b> Komunikacinis laukas: Darbas, dienotvarkė, kasdieniai reikalai. Atspirties taškas – NDBLK 10 skyrius.</p> <p>1) Prisimename praėjusios savaitės žodyną. Aš pasakoju apie dienotvarkę, studentai kartoja ir verčia po sakinį: <i>keliuosi anksti, prausiuosi po dušu, jau ruduo, rengiuosi šilčiau</i> ir pan.</p> <p>2) Prisimename sangražinius vksm., nesusijusius su dienotvarke.</p>	



**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>Improvizuoju sakinius, studentai verčia ir persako sakinį su neiginiu: <i>visada šypsausi, niekada nesišypsau</i> ir panašiai.</p> <p>3) Prisimename būtajį kartinį laiką ir priešdėlį -nebe. Improvizuoju sakinius: <i>anksčiau domėjaisi Lietuvos istorija, kodėl dabar nebesidomi?</i> Ir pan.</p> <p>4) Aptariame sangražinių veiksmažodžių būsimąjį laiką. Būsimuoju laiku asmenuojame <i>keltis, mokytis, ilsėtis, juoktis</i>.</p> <p>5) Žodžiu atliekame užd. 3, psl. 67-68 iš vadovėlio „Žingsnis“.</p> <p>6) Prisimename analizuotus tekstus (iš naujo neverčiame, bet studentai gali klausti neaiškių žodžių): - pokalbis su V. Masalskiu: atpažįstame sangražinius veiksmažodžius, sugrupuojame tekste pasitaikiusius veiksmažodžius pagal laikus: būtasis dažninis, būtasis, esamasis, būsimasis, - iš pokalbio su J. Čerškute: atpažįstame būtajį dažninį laiką, žodžius su priešdėliu -nebe, - ištrauka apie Vaižgantą: atpažįstame sangražinius vksm., būtajį dažninį laiką, - A. Mamontovo ir A. Smilgevičiūtės daina: paklausinėju formų, - jeigu lieka laiko, prisimename tekstą apie Čiurlionį, kurį studentai turėjo išversti namų darbams.</p>	
<p>2023-10-11 (3) Nina</p> <p><b>Veiksmažodžių morfologijos kartojimas</b></p> <p>Komunikacinis laukas: Darbas, dienotvarkė, kasdieniai reikalai.</p> <p>Atspirties taškas – NDBLK 10 skyrius.</p> <p>&gt; Žodyno pasikartojimas (15 min.):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• žaidimas, studentai grupelėse gauna korteles su paveikslukais, sangražiniais veiksmažodžiais ir papildiniais ar aplinkybėmis, reikia sujungti tinkamus variantus</li></ul>	<p>2023-10-11 Tereza</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Kartojame žodyną: NDBLK - 244/2, 3</li><li>2) <del>Kartojame veiksmažodžių formas 251/17</del></li><li>3) Pagal paveikslėlius aprašyti žmogaus dieną / kiekvienas pats, paskui lygina su kaimynu, paskui su kaimynu kalba apie save ir klausinėja vienas kito</li><li>4) <del>Žingsnis I – 68/5</del></li></ol>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>&gt; Kartojame veiksmažodžius tekste (20 min.):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tekstą perskaityti, bet neversti, surasti visus veiksmažodžius, papildyti visas jų formas ir rekcijas</li> </ul> <p>&gt; Klausymas (30 min.):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ką Filipas veikdavo Maskvoje, o ką veikia Vilniuje?</li> <li>• dėmesys atkreipiamas į veiksmažodžius</li> </ul> <p>&gt; Gramatikos užduotis (20 min.):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <del>užbaigti sakinius kartojuose, kada pavartoti kurią veiksmažodžio formą, kurį laiką, kada pavartoti priešdėlį ir pan.</del> (nespėjome)</li> </ul> <p>&gt; Namų darbas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sukurti sakinius iš duotų žodžių (4 užduotis) + paklaustyti įrašo iki galo (kartu su tekstu)</li> </ul>	<p>5) Iššifruojame refleksyvinius v.: <a href="https://www.lrt.lt/naujienos/veidai/14/2087673/kalbininkai-smetonos-prisimine-savo-pazinties-istorija-nors-ir-kardinaliai-skirtingi-sulipti-vis-tik-pavyko">https://www.lrt.lt/naujienos/veidai/14/2087673/kalbininkai-smetonos-prisimine-savo-pazinties-istorija-nors-ir-kardinaliai-skirtingi-sulipti-vis-tik-pavyko</a></p> <p>Nuo 3:28 “Prieš kelerius metus Smetonos pardavė Vilniaus rajone turėtus namus ir plyname lauke pradėjo statyti naujus. Išsikasė tvenkinį, užsiveisė sodą. Ūkiškų darbų jie nesibaido, o vakarais nesiburnoja, kai nuo jų griūna negyvi. „Yra laikas susitvarkyti, yra laikas žolę nusipjauti, yra laikas daržus nusiarti“, – sako A. Smetona.”</p> <p><del>6) 248/10</del></p>
<p>2023-10-17 (2) Vaidas ir Simona Pirmasis tarpinis testas.</p>	
<p>2023-10-18 (3) Vaidas ir Simona Testo rezultatų aptarimas: Tegul neskubėdamos peržiūri savo testus. Duoti tiek laiko, kiek reiks. Tegul klausinėja, kas neaišku.</p> <p>Atsispausdinti tuščių testo kopijų. Studentės įsidėmi savo klaidas iš pirmosios užduoties. Užverčia testą. Darom užduotį iš naujo, bet šįkart įrašą leisiu vieną vienintelį kartą. Pačios pasitikrina.</p> <p>Paasmenuojam raštu „bartis“, „atsiprašyti“, „susirašinėti“ (antrosios užduoties sangražiniai veiksmažodžiai). Duoti laiko, tegul neskubėdamos padaro. Reikia turėti paruoštuką su teisingomis asmenavimo paradigmomis, kad jos galėtų pasitikrinti nuo lentos.</p> <p>Pora žodžių apie Joną Meką. Tuo pačiu išdalinu popierines teksto kopijas. Skaitome ir verčiame pirmąją pastraipą iš pokalbio su juo. Aš</p>	<p>Simona</p> <p><del>Užbaigiame aptarti tarpinį testą (ko nespėjome)</del></p> <p>Skaitome ir verčiame ištrauką iš pokalbio su Jonu Meku. Atpažįstame sangražinius veiksmažodžius, klausiu apie kitų žodžių gramatiką, pateikiu papildomų pavyzdžių su naujais žodžiais (palaikyti ryšius, apsistoti...).</p> <p>Atsipalaidavimui mėginame ištarti: Nebeprisikiškiakopūsteliaujantiesiems Šešios žąsys su šešiais žąsyčiais Geri vyrai geroj girioj gerą girą gėrė</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>perskaitau pirmąjį sakinį. Studentės bando kiekviena sau tyliai versti, klausinėja nežinomų žodžių. Aš pateikiu vertimą į čekų kalbą – aptariame, ar studentės neverstų kaip nors kitaip.</p> <p>Atpažįstame visus veiksmažodžius, įsidėmime sangražines formas.</p> <p>Psichologinis triukas: lėtai pasakyti pirmąjį sakinį kam nors tiesiai į akis, o partnerė turi išversti. Aš taip padarau tai tris kartus. Tada studentės perima estafetę.</p> <p>Taip ir pražaisim iki galo, kiek bus laiko.</p> <p>N. d.: kitam antradieniui (t. y. Nina + Simona): išsiversti tekstą apie Joną Meką.</p>	
<p>2023-10-24 (2) Simona <b>Liekame dar prie asmenuojamųjų veiksmažodžio formų.</b></p> <p><b>Komunikacinis laukas: Laisvalaikis, kelionės, gamta. Atspirties taškas – NDBLK 11 skyrius.</b></p> <p>Netikriname pokalbio su J. Meku vertimo, bet lietuviškai pasikalbame, pvz.: <i>ar Jonas Mekas turi daug laisvo laiko? Ar jam svarbus ryšys su Lietuva?</i> Studentai gali klausti dėl neaiškių teksto vietų. Norintiems geriau susipažinti su Jonu Meku, parekomenduoju porą nuorodų.</p> <p>Skaitome ir verčiame laisvalaikio žodyną (dokumentą įkėliau. Žodynas iš vadovėlio, tačiau jame tik veiksmažodžiai, susiję su laisvalaikiu).</p> <p>Atsitiktinai studentus klausinėju: <i>ar laisvalaikiu jūs mėgstate... ar jums patinka...?</i> Studentai klausia, kokių veiklų pasigedo.</p> <p><b>Nespėjome: - Apklausa. Iš dalimi galimus klausimus, susijusius su laisvalaikiu, studentai apklausia vieni kitus (jeigu nori, gali sugalvoti savo klausimus).</b></p>	

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>Jeigu neliks laiko, rezultatus aptarti kitą pamoką.</p>	
<p>2023-10-25 (3) Nina <b>Liekame dar prie asmenuojamųjų veiksmažodžio formų.</b></p> <p>Komunikacinis laukas: Laisvalaikis, kelionės, gamta. Atspirties taškas – NDBLK 11 skyrius.</p> <p>&gt; Namų darbų patikrinimas (failas veiksmažodžiai_pratimai):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 4 prat.: iš duotų žodžių sudaryti sakinius, studentai rašo savo sakinius ant lentos, kartu ieškome klaidų, taisome, kartojame veiksmažodžių asmenavimą ir pan.</li><li>• 3 prat.: įrašyti veiksmažodžių (tvarkytis/susitvarkyti; ilsėtis/pasiilsėti) įvairias formas, aiškinamės, kada panaudoti kuriuos priešdėlius ir kurias formas</li></ul> <p>&gt; Žodynas ir kalbėjimas (failas laisvalaikis_pratimai):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 1 prat.: kartojame žodžius ir frazes laisvalaikio tema</li><li>• 2 prat.: pasikalbėjimas poromis, iš frazių sudaryti klausimus ir atsakymus (besinaudojant laiko prieveiksmiais visada, niekada, dažnai, retkarčiais, ..)</li></ul> <p>&gt; Gramatika (failas laisvalaikis_pratimai):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 3 prat. (NDBLK 274/8): įnagininkas laiko išraiškose: laisvalaikiu + vakarais, darbo dienomis, savaitgaliais, etc.</li></ul> <p>&gt; Klausymas (failas laisvalaikis_pratimai):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• NDBLK 11-asis skyrius: 283/2: mėnesiai ir renginiai</li><li>• nespėjome iki galo, be to studentai nebenorėjo labai bendradarbiauti, taigi uždaviau šį pratimą padaryti namuose - visą įrašą užrašyti žodžiais (lietuvių k.), atsiųsti man el. paštu, kitą kartą kartu patikrinsime</li></ul>	<p>2023-10-25 Tereza</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. NDBLK 251/17</li><li>2. Viktorina – sudaryti sakinius iš užduotų žodžių</li><li>3. Darbas poromis: asmenuojame naujus veiksmažodžius</li><li>4. Žingsnis I – 68/5 - papildome ir verčiame sakinius, ieškome naudingų frazių</li><li>5. <del>Skaitome verslo žinias: Kaip ilsisi vadovai -</del> <a href="https://www.vz.lt/archive/article/2013/2/1/kaip-ilsisi-vadovai">https://www.vz.lt/archive/article/2013/2/1/kaip-ilsisi-vadovai</a></li><li>6. <del>LRT Laisvalaikio skyrius – Apie kokias temas čia rašoma?</del> Kas studentams įdomu?</li></ol> <p>ND - parašykite rekomendaciją savo draugui: Kaip jai/jam patartumėte ilsėtis laisvalaikiu?</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>2023-10-31 (2) Vaidas Pokalbis su Jonu Meku: 5 min skirti klausimams – jeigu kas neaišku tame tekste. Tada tegul kiekvienas iškala po vieną laisvai pasirinktą sakinį atmintinai. Ir pasako man garsiai.</p> <p><b>Pusdalyvis</b> Mano medžiaga: <i>Pusdalyvis.pdf</i></p> <p>Vėl pasakome po tą sakinį kiekvienas</p> <p>Mano pratimas: <i>Pusdalyvis_pratimas_4.doc</i></p> <p>Vėl pasakome po tą sakinį kiekvienas</p> <p>Pora autentiškų sakinių su pusdalyviais: <u>Iš filmo apie Vaižgantą:</u> Į auditoriją Vaižgantas įlėkdavo nešdamas po pažastimi didelį portfeli, prikimštą knygų. <u>Iš pokalbio su Jonu Meku:</u> Mane dažniausiai aplanko studentai – jauni lietuviai, naujoji karta. Kai kurie jų studijuoja Niujorke, kai kurie pravažiuodami sustoja. <u>Iš pasakėlės „Kiaulės“:</u> paskutinis sakiny (parodyti pdfą).</p> <p>Vėl pasakome tą sakinį kiekvienas.</p> <p>Mano pratimas <i>Pusdalyvis_pratimas_5_LT.doc</i>: skaitome ir verčiame lietuviškus sakinius su pusdalyviais.</p> <p>N. d. Per savaitę (vėliausiai – kitą pirmadienį, lapkričio 6 d., vakare) man el. paštu atsiųsti <i>Pokalbio su Jonu Meku</i> vertimą.</p>	
<p>2023-11-01 (3) Simona <b>Pusdalyvis</b></p>	<p>Simona</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p><b>Komunikacinis laukas: Laisvalaikis, kelionės, gamta. Atspirties taškas – NDBLK 11 skyrius.</b></p> <p>1) Mano parengta užduotis, pirmas pratimas. Perrašome sakinius vartodami pusdalyvius: <i>Aušra groja valsą + pamiršta viską pasaulyje</i>, ir pan.</p> <p>2) Antras pratimas: užbaigiame sakinius-patarimus su pusdalyviais, prisimename liepiamąją nuosaką: <i>keliaudami po Europą, .....!</i> ir pan.</p> <p>3) Trečias pratimas: užrašome savo patarimus, vartojame pusdalyvius: <i>....., neskubėk!</i> ir pan.</p> <p>4) Klausomės pokalbio laisvalaikio tema: NDBLK 11-asis skyrius: 262/3. Pirmiausia studentai kartoja, ką girdi (teksto nemato). Vėliau atsiverčiame tekstą, studentai klausia, jei ko nors nesupranta. Vėl klausomės įrašo, stabdau atkarpomis, studentai kartoja, ką girdi.</p> <p>Namų darbai: iki 11-07 man atsiųsti paskutinę užduotį (atlikti nespėjome). Užrašome savo patarimus, vartojame pusdalyvius: <i>....., neskubėk!</i> ir pan.</p>	<p>1) 11-01 skaidrės (laisvalaikis, pusdalyvis). Pagal nuotraukos „situaciją“ studentai suformuoja sakinį su pusdalyviu: <i>skaitydama knygą, ji geria kavą</i> ir pan.</p> <p>2) Poromis studentai kuria 2-3 min. dialogą laisvalaikio tema: reikia sutarti, ką kartu veikti, kur ir kada susitikti, o svarbiausia – truputį pasiginčyti.</p> <p>3) <del>NDBLK 274/9</del></p> <p>4) Klausomės pokalbio: NDBLK 262/1. Pradžioje studentai pasako, ką suprato klausydami. Vėliau tekstą skaitome poromis, verčiame.</p>
<p>2023-11-07 (2) Simona</p> <p>Pusdalyviai</p> <p><b>Komunikacinis laukas: Laisvalaikis, kelionės, gamta. Atspirties taškas – NDBLK 11 skyrius.</b></p> <p>1) Trumpam sugrįžtame prie namų darbų pratimo. Studentai gali klausti, kas neaišku. Patikrinu, kaip jie suprato liepiamosios nuosakos</p>	

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>veiksmožodžius (<i>būkite pasirengę viskam, nepersistenkite, neabejok savimi</i>).</p> <p>2) Prisimename pusdalyvių darybą, bet šįkart daugiau dėmesio skiriame sangražiniams pusdalyviams. Trumpas žaidimas: vienas studentas pasako sangražinį pusdalyvį, kitas studentas sakinį užbaigia (juokdamasis... einu namo; mokydami... leidžiame laiką prasmingai, ir pan.)</p> <p>3) Užduotis raštu - taisome klaidas sakiniuose (dokumentas įkeltas, 11-07 užd. ir interviu).</p> <p>4) Prieš pradėdami versti interviu su R. Meilutyte, pasiklausome žinių ištraukos 0:00-0:22: <a href="#">Pasaulio plaukimo čempionate Meilutytė iškovojo antrąjį aukso medalį ir pagerino pasaulio rekordą - 2023.07.30 - LRT</a> Studentai verčia iš klausos.</p> <p>5) Skaitome ir verčiame interviu, atpažįstame pusdalyvius.</p>	
<p>2023-11-08 (3) <b>Pusdalyvis</b> Komunikacinis laukas: <b>Laisvalaikis, kelionės, gamta. Atspirties taškas – NDBLK 11 skyrius.</b></p> <p>&gt; Namų darbų patikrinimas (NDBLK 130 įrašas - Renginiai, failas: laisvalaikis_pratimai):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Išspausdinau studentų atsiųstus namų darbus, atnešiau juos į pamoką su paryškintomis klaidomis, bet be pataisymų</li><li>• Atkreipiau dėmesį į dažniausias klaidas</li><li>• Paklausėme įrašo dar kartą, paraginai pagalvoti apie klaidas ir ištaisyti savo klaidas bandė studentai patys</li></ul>	<p>2023-11-08 Tereza</p> <p>1) Žingsnis 2 – 38/2 - pusdalyviai; sakinius performuluojame vartodami būtajį dažninį laiką</p> <p>2) Studentai sugalvoja po du sakinius: pvz., Ką tu darai vairuodamas? Ar tu vairuodamas klausaisi muzikos? Paskui šiuos arba panašius klausimus užduoda kaimynui</p> <p>3) Skaitome ir verčiame verslo žinias: Kaip ilsisi vadovai - <a href="https://www.vz.lt/archive/article/2013/2/1/kaip-ilsisi-vadovai">https://www.vz.lt/archive/article/2013/2/1/kaip-ilsisi-vadovai</a> Tekste ieškome sangražinių veiksmožodžių</p> <p>4) NDBLK 263/5 - pokalbis, klausymas</p> <p>5) LRT Laisvalaikio skyrius – Apie kokias temas čia rašoma? Kas studentams įdomu? Diskusija poromis</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<ul style="list-style-type: none"><li>• Po to, jie diskutuodami poromis taisė klaidas vieni kitiems, o pagaliau aš dar patikrinau darbų ištaisytas versijas</li></ul> <p>&gt; Pokalbių skaitymas + atpasakojimas (NDBLK 263/ 3, 6):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Studentai skaitė poromis, kartu ir vertė pokalbius, klausė manęs dėl žodžių ir pan.</li><li>• Po to jie turėjo garsiai atpasakoti savo žodžiais kitiems, kas vyko tam tikrame pokalbyje</li><li>• Dėmesys atkreipiamas tik į rimtas klaidas kaip: Jis klausė JustėS, KAD...etc.), ne į visas detales</li></ul> <p>&gt; Vertimas (interviu su R. Meilutyte):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pabaigėme interviu vertimą, kurį pradėjo vakar Simona</li><li>• Aptarėme naujus žodžius ir gramatines konstrukcijas</li></ul> <p>N.d. - tik neprivalomas, nepadaryta liko dar viena klausymo užduotis <u>NDBLK: 284/4: Vienuoliktas skyrius, 132 įrašas.</u> <a href="https://www.vu.lt/leidyba/knygos/vadovelis-ne-dienos-be-lietuviu-kalbos">https://www.vu.lt/leidyba/knygos/vadovelis-ne-dienos-be-lietuviu-kalbos</a> (failas: laisvalaikis_pratimai), kas nori pasipraktikuoti, gali atsiųsti patikrinimui</p>	ND: Žingsnis 2 – 37/1
2023-11-14 (2) Skaitinių savaitė, nedėstom. Nuotolinis tarpinis testas	
2023-11-15 (3) Skaitinių savaitė, nedėstom.	
2023-11-21 (2) Vaidas Tarpinio testo – studentų vertimų – aptarimas.  <b>Būtojo kartinio laiko veikiamieji dalyviai</b> – mano medžiaga, žr. mano įkeltą aplanką <i>Butojo kartinio laiko dalyviai Medžiaga</i> : <ul style="list-style-type: none"><li>• Išsiaiškinam darybą (failas JAK VYTVORIT), bet dar nelendam į linksniavimą.</li></ul>	



**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<ul style="list-style-type: none"><li>• Pagal failą JAK POUZIVAT aiškinamės vartojimą. Pradžiai – tik laiko aplinkybės pozicijoje. Padarom ten pat esantį mano pratimėlį.</li><li>• Ieškome šio dalyvio formų pasakoje apie dvylika juodvarnių (į tą aplanką įkėliau failą, kuriame šios formos paryškintos) – analizuojame tik turkio spalvos atvejus, kitų dar ne.</li><li>• Darom pratimą (failas <i>Pricesti minule aktivni_03_Cviceni</i>)</li></ul>	
<p>2023-11-22 (3) Vaidas Atpasakojame likusią pasakos <i>12 brolių</i> dalį: kiekvienam po fragmentą.</p> <p>Tęsiame būtojo kartinio laiko veikiamuosius dalyvius: Aptariame atributyvinį (pažyminio) vartojimą – failas JAK POUZIVAT, III skyrelis. Paimprovizuojam.</p> <p>Klausomės pasakos įrašo, verčiame.</p> <p>Morfologija: palatalizacija -ius- // -us- linksniavimas</p> <p>Klausomės pasakos įrašo, verčiame.</p> <p>Pasikartojam būt.k.l.veik.dal. vartojimą: laiko aplinkybė + netiesioginė kalba + pažymins: remtis vakarykščiu pratimu <i>Pricesti miule aktivni_03_Cviceni</i>.</p> <p>Apžvelgiame būt.k.l.veik.dalyvius, kurių pasitaikė ankstesniuose mūsų tekstuose:</p> <p>Vaižgantas:</p>	<p>2023-11-22 (3) Simona</p> <p>Miela Simona, tik atsargus pasiūlymas: gal pabandykite palinksniuoti tuos dalyvius studentais. Daug nereikia 😊.</p>

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
2023 m. pavasario semestras

<p>Paskui tą portfelį mesdavo ant katedros ir pradėdavo paskaitą apie koki nors mažai tegirdėtą arba jau plačiai žinomą devyniolikto amžiaus pabaigos rašytoją, kūrusį dar spaudos draudimo metais.</p> <p>Meilutytė: Dabar pažįstu daugiau žmonių, nesusijusių su plaukimu, atsivėriau naujoms galimybėms ir patirtims.</p> <p>„Kiaulės“ Tėtis šliurpė tiesiai iš lėkštės, mama garsiai čepsėjo, o vaikai, sukišę priekines kojas ir snukučius į dubenėlius, kriuksėdami rijo viską nekramtę. Kaip tikros kiaulės.</p> <p>– Šaunuolis! – nušvitusi iš džiaugsmo pridūrė mama. – Eikš pas mane, mielas, aš tave pabučiuosiu.</p> <p>Mekas: Aš esu užsiėmęs ten, kur esu.</p> <p>Išvažiavau iš Lietuvos, kai man buvo maždaug 20 metų, buvau jau subrendęs jaunas žmogus – tad visą Lietuvą turiu savo viduje.</p>	
<p>2023-11-28 (2) Vaidas ir Simona Vardažodžių morfologijos kartojimas Komunikacinis laukas: Šventės, tradicijos. Atspirties taškas – NDBLK 12 skyrius.</p>	
<p>2023-11-29 (3) Vaidas ir Simona Vardažodžių morfologijos kartojimas Komunikacinis laukas: Šventės, tradicijos. Atspirties taškas – NDBLK 12 skyrius.</p>	
<p>2023-12-05 (2) Nina ir Simona Viso semestro gramatikos kartojimas, gilinimasis, pratimai</p>	

**BA\_L3 + BA\_L3\_dril**  
*2023 m. pavasario semestras*

Komunikacinis laukas: Šventės, tradicijos. Atspirties taškas – NDBLK 12 skyrius.	
2023-12-06 (3) Nina ir Simona Viso semestro gramatikos kartojimas, gilinimasis, pratimai. Komunikacinis laukas: Šventės, tradicijos. Atspirties taškas – NDBLK 12 skyrius.	
2023-12-12 (2) Vaidas ir Simona Trečiasis tarpinis testas.	
2023-12-13 (3) Vaidas ir Simona Testo rezultatų aptarimas. Darbas su klaidomis: kartojimas, gilinimasis, pratimai.	
2023-12-19 (2) Individualios nuotolinės konsultacijos pagal poreikį. Bet kas gi prieš šventes konsultuosis ☺	
2023-12-20 (3) Individualios nuotolinės konsultacijos pagal poreikį. Bet kas gi prieš šventes konsultuosis ☺	